II List do Koryntian

Rozdział 5

**5:1**

G1492
οιδαμεν
oidamen
Wiemy

G1063
γαρ
gar
bowiem

G3754
οτι
hoti
że

G1437
εαν
ean
jeśli

G3588
η
hē
―

G1919
επιγειος
epigeios
ziemski

G2257
ημων
hēmōn
nasz

G3614
οικια
oikia
dom

G3588
του
tou
ten

G4636
σκηνους
skēnous
namiot

G2647
καταλυθη
katalythē
zostałby zwalony

G3619
οικοδομην
oikodomēn
budowlę

G1537
εκ
ek
od

G2316
θεου
theou
Boga

G2192
εχομεν
echomen
mamy

G3614
οικιαν
oikian
dom

G886
αχειροποιητον
acheiropoiēton
nie ręką uczyniony

G166
αιωνιον
aiōnion
wieczny

G1722
εν
en
w

G3588
τοις
tois
―

G3772
ουρανοις
ouranois
niebiosach

**5:2**

G2532
και
kai
A

G1063
γαρ
gar
bowiem

G1722
εν
en
w

G5129
τουτω
toutō
tym

G4727
στεναζομεν
stenazomen
wzdychamy

G3588
το
to
―

G3613
οικητηριον
oikētērion
mieszkanie

G2257
ημων
hēmōn
nasze

G3588
το
to
to

G1537
εξ
eks
z

G3772
ουρανου
ouranou
nieba

G1902
επενδυσασθαι
ependysasthai
przyoblec się

G1971
επιποθουντες
epipothountes
tęskniąc

**5:3**

G1489
ειγε
eige
Jeśli oczywiście

G2532
και
kai
i

G1746
ενδυσαμενοι
endysamenoi
którzy zostali przyobleczeni

G3756
ου
ou
nie

G1131
γυμνοι
gymnoi
nadzy

G2147
ευρεθησομεθα
heurethēsometha
zostaniemy znalezieni

**5:4**

G2532
και
kai
A

G1063
γαρ
gar
bowiem

G3588
οι
hoi
―

G5607
οντες
ontes
będąc

G1722
εν
en
w

G3588
τω
tō
tym

G4636
σκηνει
skēnei
namiocie

G4727
στεναζομεν
stenazomen
wzdychamy

G916
βαρουμενοι
baroumenoi
będąc obciążonymi

G1909
εφ
ef
z powodu

G3739
ω
hō
tego

G3756
ου
ou
nie

G2309
θελομεν
thelomen
chcemy

G1562
εκδυσασθαι
ekdysasthai
zdjąć

G235
αλλ
all
ale

G1902
επενδυσασθαι
ependysasthai
przyoblec się

G2443
ινα
hina
aby

G2666
καταποθη
katapothē
zostałoby pochłonięte

G3588
το
to
to

G2349
θνητον
thnēton
śmiertelne

G5259
υπο
hypo
przez

G3588
της
tēs
―

G2222
ζωης
zōēs
życie

**5:5**

G3588
ο
ho
Ten

G1161
δε
de
zaś

G2716
κατεργασαμενος
katergasamenos
sprawiwszy sobie

G2248
ημας
hēmas
nas

G1519
εις
eis
do

G846
αυτο
auto
tego

G5124
τουτο
touto
takiego

G2316
θεος
theos
Bóg

G3588
ο
ho
Ten

G2532
και
kai
i

G1325
δους
dous
który dał

G2254
ημιν
hēmin
nam

G3588
τον
ton
―

G728
αρραβωνα
arrabōna
zadatek

G3588
του
tou
―

G4151
πνευματος
pneumatos
Ducha

**5:6**

G2292
θαρρουντες
tharrountes
Wykazując śmiałość

G3767
ουν
oun
więc

G3842
παντοτε
pantote
zawsze

G2532
και
kai
i

G1492
ειδοτες
eidotes
wiedząc

G3754
οτι
hoti
że

G1736
ενδημουντες
endēmountes
będąc w domu

G1722
εν
en
w

G3588
τω
tō
―

G4983
σωματι
sōmati
ciele

G1553
εκδημουμεν
ekdēmoumen
jesteśmy poza domem

G575
απο
apo
od

G3588
του
tou
―

G2962
κυριου
kyriou
Pana

**5:7**

G1223
δια
dia
Przez

G4102
πιστεως
pisteōs
wiarę

G1063
γαρ
gar
bowiem

G4043
περιπατουμεν
peripatoumen
chodzimy

G3756
ου
ou
nie

G1223
δια
dia
przez

G1491
ειδους
eidous
widzenie

**5:8**

G2292
θαρρουμεν
tharroumen
Wykazujemy śmiałość

G1161
δε
de
zaś

G2532
και
kai
i

G2106
ευδοκουμεν
eudokoumen
mamy upodobanie

G3123
μαλλον
mallon
raczej

G1553
εκδημησαι
ekdēmēsai
znaleźć się poza domem

G1537
εκ
ek
od

G3588
του
tou
―

G4983
σωματος
sōmatos
ciała

G2532
και
kai
i

G1736
ενδημησαι
endēmēsai
być w domu

G4314
προς
pros
przy

G3588
τον
ton
―

G2962
κυριον
kyrion
Panu

**5:9**

G1352
διο
dio
Dlatego

G2532
και
kai
i

G5389
φιλοτιμουμεθα
filotimoumetha
uważamy za szacowne

G1535
ειτε
eite
czy to

G1736
ενδημουντες
endēmountes
będąc w domu

G1535
ειτε
eite
czy to

G1553
εκδημουντες
ekdēmountes
będąc poza domem

G2101
ευαρεστοι
euarestoi
bardzo podobającymi się

G846
αυτω
autō
Jemu

G1511
ειναι
einai
być

**5:10**

G3588
τους
tous
―

G1063
γαρ
gar
Bowiem

G3956
παντας
pantas
wszystkim

G2248
ημας
hēmas
nam

G5319
φανερωθηναι
fanerōthēnai
zostać objawionymi

G1163
δει
dei
trzeba

G1715
εμπροσθεν
emprosthen
przed

G3588
του
tou
―

G968
βηματος
bēmatos
trybuną

G3588
του
tou
―

G5547
χριστου
christou
Pomazańca

G2443
ινα
hina
aby

G2865
κομισηται
komisētai
dostałby

G1538
εκαστος
hekastos
każdy

G3588
τα
ta
―

G1223
δια
dia
poprzez

G3588
του
tou
―

G4983
σωματος
sōmatos
ciało

G4314
προς
pros
ze względu na

G3739
α
ha
które

G4238
επραξεν
epraksen
zrobił

G1535
ειτε
eite
czy to

G18
αγαθον
agathon
dobre

G1535
ειτε
eite
czy to

G2556
κακον
kakon
złe

**5:11**

G1492
ειδοτες
eidotes
Znając

G3767
ουν
oun
więc

G3588
τον
ton
―

G5401
φοβον
fobon
strach

G3588
του
tou
―

G2962
κυριου
kyriou
Pana

G444
ανθρωπους
anthrōpous
ludzi

G3982
πειθομεν
peithomen
przekonujemy

G2316
θεω
theō
Bogu

G1161
δε
de
zaś

G5319
πεφανερωμεθα
pefanerōmetha
jesteśmy objawionymi

G1679
ελπιζω
elpizō
mam nadzieję

G1161
δε
de
zaś

G2532
και
kai
i

G1722
εν
en
w

G3588
ταις
tais
―

G4893
συνειδησεσιν
syneidēsesin
sumieniach

G5216
υμων
hymōn
waszych

G5319
πεφανερωσθαι
pefanerōsthai
być objawionym

**5:12**

G3756
ου
ou
Nie

G1063
γαρ
gar
bowiem

G3825
παλιν
palin
znowu

G1438
εαυτους
heautous
siebie samych

G4921
συνιστανομεν
synistanomen
polecamy

G5213
υμιν
hymin
wam

G235
αλλα
alla
ale

G874
αφορμην
aformēn
okazję

G1325
διδοντες
didontes
dając

G5213
υμιν
hymin
wam

G2745
καυχηματος
kauchēmatos
chluby

G5228
υπερ
hyper
za

G2257
ημων
hēmōn
nas

G2443
ινα
hina
aby

G2192
εχητε
echēte
mielibyście

G4314
προς
pros
przeciw

G3588
τους
tous
tym

G1722
εν
en
na

G4383
προσωπω
prosōpō
twarzy

G2744
καυχωμενους
kauchōmenous
chlubiącym się

G2532
και
kai
a

G3756
ου
hou
nie

G2588
καρδια
kardia
sercu

**5:13**

G1535
ειτε
eite
Czy to

G1063
γαρ
gar
bowiem

G1839
εξεστημεν
eksestēmen
doprowadziliśmy się do szału

G2316
θεω
theō
dla Boga

G1535
ειτε
eite
czy to

G4993
σωφρονουμεν
sōfronoumen
zachowujemy rozsądek

G5213
υμιν
hymin
dla was

**5:14**

G3588
η
hē
―

G1063
γαρ
gar
Bowiem

G26
αγαπη
agapē
miłość

G3588
του
tou
―

G5547
χριστου
christou
Pomazańca

G4912
συνεχει
synechei
przynagla

G2248
ημας
hēmas
nas

G2919
κριναντας
krinantas
osądziwszy

G5124
τουτο
touto
to

G3754
οτι
hoti
że

G1487
ει
ei
jeśli

G1520
εις
heis
Jeden

G5228
υπερ
hyper
za

G3956
παντων
pantōn
wszystkich

G599
απεθανεν
apethanen
umarł

G686
αρα
ara
zatem

G3588
οι
hoi
―

G3956
παντες
pantes
wszyscy

G599
απεθανον
apethanon
umarli

**5:15**

G2532
και
kai
A

G5228
υπερ
hyper
za

G3956
παντων
pantōn
wszystkich

G599
απεθανεν
apethanen
umarł

G2443
ινα
hina
aby

G3588
οι
hoi
ci

G2198
ζωντες
zōntes
żyjący

G3371
μηκετι
mēketi
już więcej nie

G1438
εαυτοις
heautois
dla siebie samych

G2198
ζωσιν
zōsin
żyliby

G235
αλλα
alla
ale

G3588
τω
tō
dla Tego

G5228
υπερ
hyper
za

G846
αυτων
autōn
nich

G599
αποθανοντι
apothanonti
który umarł

G2532
και
kai
i

G1453
εγερθεντι
egerthenti
który został wzbudzony

**5:16**

G5620
ωστε
hōste
Tak że

G2249
ημεις
hēmeis
my

G575
απο
apo
od

G3588
του
tou
―

G3568
νυν
nyn
teraz

G3762
ουδενα
oudena
nikogo

G1492
οιδαμεν
oidamen
znamy

G2596
κατα
kata
według

G4561
σαρκα
sarka
ciała

G1487
ει
ei
jeśli

G1161
δε
de
zaś

G2532
και
kai
i

G1097
εγνωκαμεν
egnōkamen
poznaliśmy

G2596
κατα
kata
według

G4561
σαρκα
sarka
ciała

G5547
χριστον
christon
Pomazańca

G235
αλλα
alla
ale

G3568
νυν
nyn
teraz

G3765
ουκετι
ouketi
już nie

G1097
γινωσκομεν
ginōskomen
znamy

**5:17**

G5620
ωστε
hōste
Tak że

G1487
ει
ei
jeśli

G5100
τις
tis
ktoś

G1722
εν
en
w

G5547
χριστω
christō
Pomazańcu

G2537
καινη
kainē
nowe

G2937
κτισις
ktisis
stworzenie

G3588
τα
ta
―

G744
αρχαια
archaia
dawne

G3928
παρηλθεν
parēlthen
przeminęło

G2400
ιδου
idou
oto

G1096
γεγονεν
gegonen
stało się

G2537
καινα
kaina
nowe

G3588
τα
ta
―

G3956
παντα
panta
wszystkie

**5:18**

G3588
τα
ta
To

G1161
δε
de
zaś

G3956
παντα
panta
wszystkie

G1537
εκ
ek
z

G3588
του
tou
―

G2316
θεου
theou
Boga

G3588
του
tou
―

G2644
καταλλαξαντος
katallaksantos
który pojednał

G2248
ημας
hēmas
nas

G1438
εαυτω
heautō
z sobą samym

G1223
δια
dia
przez

G2424
ιησου
iēsou
Jezusa

G5547
χριστου
christou
Pomazańca

G2532
και
kai
i

G1325
δοντος
dontos
który dał

G2254
ημιν
hēmin
nam

G3588
την
tēn
―

G1248
διακονιαν
diakonian
posługę

G3588
της
tēs
―

G2643
καταλλαγης
katallagēs
pojednania

**5:19**

G5613
ως
hōs
Jako

G3754
οτι
hoti
że

G2316
θεος
theos
Bóg

G2258
ην
ēn
był

G1722
εν
en
w

G5547
χριστω
christō
Pomazańcu

G2889
κοσμον
kosmon
świat

G2644
καταλλασσων
katallassōn
pojednujący

G1438
εαυτω
heautō
z sobą samym

G3361
μη
mē
nie

G3049
λογιζομενος
logizomenos
liczący

G846
αυτοις
autois
im

G3588
τα
ta
―

G3900
παραπτωματα
paraptōmata
upadków

G846
αυτων
autōn
ich

G2532
και
kai
i

G5087
θεμενος
themenos
Tym który umieścił

G1722
εν
en
w

G2254
ημιν
hēmin
nas

G3588
τον
ton
―

G3056
λογον
logon
Słowo

G3588
της
tēs
―

G2643
καταλλαγης
katallagēs
pojednania

**5:20**

G5228
υπερ
hyper
W imieniu

G5547
χριστου
christou
Pomazańca

G3767
ουν
oun
więc

G4243
πρεσβευομεν
presbeuomen
jesteśmy posłani

G5613
ως
hōs
jako

G3588
του
tou
―

G2316
θεου
theou
Boga

G3870
παρακαλουντος
parakalountos
proszącego

G1223
δι
di
przez

G2257
ημων
hēmōn
nas

G1189
δεομεθα
deometha
prosimy

G5228
υπερ
hyper
w imieniu

G5547
χριστου
christou
Pomazańca

G2644
καταλλαγητε
katallagēte
zostańcie pojednanymi

G3588
τω
tō
z

G2316
θεω
theō
Bogiem

**5:21**

G3588
τον
ton
Tego

G1063
γαρ
gar
bowiem

G3361
μη
mē
nie

G1097
γνοντα
gnonta
który poznał

G266
αμαρτιαν
hamartian
grzechu

G5228
υπερ
hyper
za

G2257
ημων
hēmōn
nas

G266
αμαρτιαν
hamartian
grzechem

G4160
εποιησεν
epoiēsen
uczynił

G2443
ινα
hina
aby

G2249
ημεις
hēmeis
my

G1096
γινωμεθα
ginōmetha
stawalibyśmy się

G1343
δικαιοσυνη
dikaiosynē
sprawiedliwość

G2316
θεου
theou
Boga

G1722
εν
en
w

G846
αυτω
autō
Nim

Textus Receptus Oblubienicy - Ewangeliczny Przekład Intelinearny Nowego Testamentu